



MERCEDES-BENZ

DIESELMOTOREN
DIESEL ENGINES
MOTEURS DIESEL
MOTORES DIESEL

E. F. NATTRASS & CO. LTD.

TYPENBLATT · MODEL INDEX · LISTE DES TYPES · HOJA DE TIPOS

Typen Models Types Tipos	Takt Cycle Cycle Tiempos	Zylinderzahl u. Anordnung Number of cylinders and arrangement Nombre de cylindr. et leur disposition Número y disposición de los cilindros	Leistung PS 1) Output HP 1) Puissance CV 1) Potencia CV 1)	Umdrehung, min. Revolutions r. p. m. Régime t/min. Velocidad r. p. m.	Zylinder- bohrung Cyl. bore Alésage Diámetro	Hub Stroke Course Carrera	Hub- volumen Total capacity Cylindrée Cilindrada	Verbren- nungs- verfahren Combustion process Procédé de combustion Sistema de combustión	Mittlere Kol- bengeschw. 2) Mean piston speed 2) Vitesse moyenne de pistons 2) Velocidad med. d. émbolo 2)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
MB 821 A	4	1/L	13 15 18 21	500 600 700 800	150 5 ⁷ / ₈ "	190 7 ¹ / ₂ "	3,36 205,0	Vor-K	5,07 998,0
M 202 B	4	2/S	28 38 50 55	550 750 1,000 1,200	140 5 ¹ / ₂ "	210 8 ¹ / ₄ "	6,47 394,8	Vor-K	8,40 1653,5
M 203 B	4	3/S	40 55 75 90	550 750 1,000 1,200	140 5 ¹ / ₂ "	210 8 ¹ / ₄ "	9,70 591,9	Vor-K	8,40 1653,5
M 204 B	4	4/S	55 75 100 120	550 750 1,000 1,200	140 5 ¹ / ₂ "	210 8 ¹ / ₄ "	12,93 789,0	Vor-K	8,40 1653,5
OM 636	4	4/S	19 23 25 34	1,500 1,800 2,000 3,000	75 2 ¹⁵ / ₁₆ "	100 3 ¹⁵ / ₁₆ "	1,767 107,8	Vor-K	10,00 1968,5
OM 312	4	6/S	50 60 75	1,500 1,800 2,400	90 3 ⁹ / ₁₆ "	120 4 ³ / ₄ "	4,58 279,5	Vor-K	9,6 1889,8
OM 312 A ▽	4	6/S	65 75 90	1,500 1,800 2,400	90 3 ⁹ / ₁₆ "	120 4 ³ / ₄ "	4,58 279,5	Vor-K	9,6 1889,8
OM 315	4	6/S	85 105 120	1,200 1,500 1,800	112 4 ⁷ / ₁₆ "	140 5 ¹ / ₂ "	8,276 505,0	Vor-K	8,40 1653,5
OM 315 A ▽	4	6/S	110 130 150	1,200 1,500 1,800	112 4 ⁷ / ₁₆ "	140 5 ¹ / ₂ "	8,276 505,0	Vor-K	8,40 1653,5
MB 846 A	4	6 / S L	120	750	150 5 ⁷ / ₈ "	190 7 ¹ / ₂ "	20,16 1230,2	Vor-K	9,50 1870,1
MB 846 B			160 185 225	1,000 1,200 1,500					
MB 846 Ab ▽	4	6 / S L	155	750	150 5 ⁷ / ₈ "	190 7 ¹ / ₂ "	20,16 1230,2	Vor-K	9,50 1870,1
MB 846 Bb ▽			210 245 300	1,000 1,200 1,500					
MB 836 B	4	6/S	255 300 340 350	1,000 1,200 1,400 1,500	175 6 ⁷ / ₈ "	205 8 ¹ / ₁₆ "	29,6 1806,3	Vor-K	10,25 2017,7
MB 836 Bb ▽ 3)	4	6/S	345 415 475 500	1,000 1,200 1,400 1,500	175 6 ⁷ / ₈ "	205 8 ¹ / ₁₆ "	29,6 1806,3	Vor-K	10,25 2017,7
MB 820 B	4	12/SV	510 600 675 700	1,000 1,200 1,400 1,500	175 6 ⁷ / ₈ "	205 8 ¹ / ₁₆ "	59,2 3612,6	Vor-K	10,25 2017,7
MB 820 Bb ▽	4	12/SV	690 830 950 1000	1,000 1,200 1,400 1,500	175 6 ⁷ / ₈ "	205 8 ¹ / ₁₆ "	59,2 3612,6	Vor-K	10,25 2017,7
MB 820 Db ▽▽	4	12/SV	840 1050 1250 1350	1,000 1,200 1,400 1,500	175 6 ⁷ / ₈ "	205 8 ¹ / ₁₆ "	59,2 3612,6	Vor-K	10,25 2017,7
MB 518 ▽	4	20/SV	1875 2500	1,480 1,630	185 7 ⁵ / ₁₆ "	205 9 ¹³ / ₁₆ "	134,4 8201,5	Vor-K	13,58 2673,2

Mittlerer eff. Druck 2) Mean eff. pressure 2) Pression eff. moyenne 2) Presión media ef. 2) kg/cm ² lbs./sq. ins. 11	Kühlung Cooling system Refroidissement Refrigeración 12	Abmessungen · Dimensions · Dimensions Dimensiones					Gewicht Weight Poids Peso kg Lbs. 18	Leistungsgew. kg/PS Unit power lbs/HP Rapport puissance/poids kg/CV Peso por unidad de potencia kg/CV 19	Anlassen Starting Démarrage Arranque 20
		Länge Length Longueur Longitud mm ft. ins. 13	Breite Width Largeur Anchura mm ft. ins. 14	Höhe · Height · Hauteur · Altura					
				h	h ¹	h ²			
				mm ft. ins. 15	mm ft. ins. 16	mm ft. ins. 17			
7,00 99,6	W	1300 4' 3 ³ / ₁₆ "	858 2' 9 ³ / ₄ "	928 3' 1 ¹ / ₂ "	495 1' 7 ¹ / ₂ "	433 1' 5 ¹ / ₁₆ "	680 1500	32,4 72,4	Hd.
6,37 90,6	W	922 3' 5 ¹ / ₁₆ "	782 2' 6 ¹³ / ₁₆ "	1134 3' 8 ⁵ / ₈ "	852 2' 9 ⁹ / ₁₆ "	282 11 ¹ / ₈ "	735 1620	13,2 29,9	Hd. el. Dalg.
7,00 99,6	W	1205 3' 11 ⁷ / ₁₆ "	782 2' 6 ¹³ / ₁₆ "	1162 3' 9 ³ / ₄ "	862 2' 9 ¹⁵ / ₁₆ "	300 11 ¹³ / ₁₆ "	950 2090	11,5 25,7	el. Dalg.
7,00 99,6	W	1453 4' 9 ³ / ₁₆ "	782 2' 6 ¹³ / ₁₆ "	1202 3' 11 ⁵ / ₁₆ "	862 2' 9 ¹⁵ / ₁₆ "	340 1' 1 ³ / ₈ "	1200 2645	10,9 24,4	el. Dalg.
5,78 82,3	W	725 2' 4 ⁹ / ₁₆ "	520 1' 8 ¹ / ₂ "	755 2' 5 ³ / ₄ "	538 1' 9 ³ / ₁₆ "	217 8 ⁹ / ₁₆ "	175 385	5,15 11,5	el.
6,14 87,4	W	927 3' 1 ¹ / ₂ "	650 2' 1 ⁹ / ₁₆ "	1048 3' 5 ¹ / ₄ "	730 2' 4 ³ / ₄ "	318 1' 1 ¹ / ₂ "	367 808	4,9 10,9	el.
7,4 105,2	W	927 3' 1 ¹ / ₂ "	715 2' 4 ¹ / ₈ "	1105 3' 7 ¹ / ₂ "	787 2' 7"	318 1' 1 ¹ / ₂ "	380 837	4,23 9,46	el.
7,25 103,2	W	1360 4' 5 ⁹ / ₁₆ "	695 2' 3 ³ / ₈ "	1203 3' 11 ³ / ₈ "	840 2' 9 ¹ / ₁₆ "	363 1' 2 ⁵ / ₁₆ "	805 1775	6,7 15,0	el.
9,07 129,0	W	1360 4' 5 ⁹ / ₁₆ "	985 3' 2 ³ / ₄ "	1263 4' 1 ³ / ₄ "	900 2' 11 ⁷ / ₁₆ "	363 1' 2 ⁵ / ₁₆ "	817 1800	5,43 12,18	el.
6,70 95,3	W	1947 6' 4 ⁵ / ₈ " 1875 6' 1 ¹³ / ₁₆ "	800 2' 7 ¹ / ₂ " 1346 4' 5"	1415 4' 7 ¹¹ / ₁₆ " 812 2' 7 ⁵ / ₁₆ "	871 2' 10 ⁵ / ₁₆ " 400 1' 3 ³ / ₄ "	544 1' 9 ⁷ / ₁₆ " 412 1' 4 ¹ / ₄ "	1720 3790	7,64 17,1	el. Dalg.
8,93 127,0	W	2135 7' 1 ¹ / ₁₆ " 2050 6' 8 ¹¹ / ₁₆ "	853 2' 9 ⁹ / ₁₆ " 1422 4' 8"	1547 5' 7 ⁷ / ₈ " 794 2' 7 ¹ / ₄ "	1003 3' 3 ¹ / ₂ " 382 1' 3 ¹ / ₁₆ "	544 1' 9 ⁷ / ₁₆ " 412 1' 4 ¹ / ₄ "	1860 4100	6,2 13,8	el. Dalg.
7,1 101,0	W	1931 6' 4"	1015 3' 4"	1390 4' 6 ³ / ₄ "	900 2' 11 ⁷ / ₁₆ "	490 1' 7 ⁵ / ₁₆ "	1620 3570	4,63 10,35	el. Dalr.
10,15 144,3	W	2116 6' 11 ⁵ / ₁₆ "	1015 3' 4"	1615 5' 3 ⁹ / ₁₆ "	1125 3' 8 ⁵ / ₁₆ "	490 1' 7 ⁵ / ₁₆ "	1850 4080	3,7 8,28	el. Dalr.
7,1 101,0	W	2190 7' 2 ¹ / ₄ "	1340 4' 4 ³ / ₄ "	1560 5' 1 ⁷ / ₁₆ "	1035 3' 4 ³ / ₄ "	525 1' 8 ¹¹ / ₁₆ "	2450 5395	3,5 7,83	el. Dalr.
10,15 144,3	W	2190 7' 2 ¹ / ₄ "	1340 4' 4 ³ / ₄ "	1935 6' 4 ³ / ₁₆ "	1410 4' 7 ¹ / ₂ "	525 1' 8 ¹¹ / ₁₆ "	2750 6070	2,75 6,15	el. Dalr.
13,7 194,8	W	2400 7' 10 ¹ / ₂ "	1400 4' 7 ¹ / ₈ "	1850 6' 1 ³ / ₁₆ "	1310 4' 3 ⁹ / ₁₆ "	540 1' 9 ¹ / ₄ "	3030 6660	2,24 5,01	el. Dalr.
10,27 146,1	W	4000 13' 1 ¹ / ₂ "	1581 5' 2 ¹ / ₄ "	2254 7' 4 ³ / ₄ "	1724 5' 7 ⁷ / ₈ "	530 1' 8 ⁷ / ₈ "	4675 10300	1,87 4,18	Dalg.

Anmerkungen

Remarks

Remarques

Observaciones

21

- L = Liegend
Horizontal
Horizontal
Horizontal
- S = stehend
Vertical
Vertical
Vertical
- V = V-Anordnung
V-arrangement
Cylindres en V
Cilindros en V
- ▽ = mit Aufladung
with supercharging blower
avec suralimentation
Con sobrealimentación
- ▽▽ = mit Hochaufladung und Ladeluftkühlung
with high supercharge and charging air cooling
avec super-alimentation et refroidissement de l'air de suralimentation
Con alta sobrealimentación y refrigeración del aire de admisión
- Vor-K = Vorkammer
pre-chamber
Chambre de précombustion
Antecámara
- W = Wasserkühlung
water cooling
Refroidissement à eau
Refrigeración por agua
- h = Gesamthöhe
Total height
Hauteur totale
Altura total
- h¹ = von Mitte Kurbelwelle bis Oberkante
from center of crankshaft to upper edge
du centre du vilebrequin jusqu'au bord supérieur
Entre el centro del cigüeñal y el borde superior
- h² = von Unterkante bis Mitte Kurbelwelle
from lower edge to center of crankshaft
Du bord inférieur jusqu'au centre du vilebrequin
Entre el borde inferior y el centro del cigüeñal
- Hd = Anlassen von Hand
Starting by hand
Démarrage à main
Arranque a mano
- el. = elektrischer Anlasser
Electric starter
Démarreur électrique
Arrancador eléctrico
- Dalg. = Druckluftanlasser (Druckluft wirkt auf Kolben)
compressed air starting system (compressed air acting on pistons)
Démarrage à air comprimé (l'air comprimé agissant sur le piston)
Arranque por aire comprimido (el aire actúa sobre los émbolos)
- Dalr. = Druckluftanlasser (Druckluftmotor)
Compressed air starter (compressed air motor)
Démarreur à air comprimé (moteur à air comprimé)
Motor de arranque a aire comprimido (motor de aire comprimido)
- 1) = 1 metr. PS = 0,986 HP
1 HP metric = 0,986 HP
1 CV métrique = 0,986 HP
1 CV métrico = 0,986 HP
- 2) = bei max. Drehzahl
at maximum engine speed
au régime max.
Al número máximo de revoluciones
- 3) = Motor auch mit Hochaufladung und Ladeluftkühlung lieferbar
Engine can also be supplied with high supercharge and charging air cooling
Le moteur peut aussi être livré avec super-alimentation et dispositif de refroidissement de l'air de suralimentation
El motor puede entregarse también con alta sobrealimentación y refrigeración del aire de admisión



Mercedes-Benz Dieselmotoren für alle Zwecke,
wirtschaftlich und zuverlässig wie alle Erzeug-
nisse der ältesten Automobilfabrik der Welt.
Verlangen Sie bitte Spezial-Prospekte.

Mercedes-Benz Diesel engines for all purposes.
Economical and reliable as all products of
the world's oldest automobile factory.

Please request special literature.

Moteurs Diesel Mercedes - Benz pour tous
usages, économiques et de toute confiance,
comme tous les produits de la plus ancienne
usine d'automobiles du monde.

Demandez des prospectus spéciaux.

Motores Diesel Mercedes-Benz para toda clase
de empleo, económicos y seguros, como todos
los productos de la fábrica de automóviles
más antigua del mundo.

Pida folletos especiales.

TYPENBLATT
MODEL INDEX
LISTE DES TYPES
HOJA DE TIPOS



Anfragen bitten wir zu richten an

Please address inquiries to

Prière d'adresser vos demandes à

Soliciten informes a

DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT

STUTTGART-UNTERTURKHEIM · GERMANY

VERKAUF MOTOREN

Telegramme
Telegrams
Télégrammes
Dirección telegráfica



Daimlerbenz

Fernschreiber
Teletype
Télétype
Teletipo



0723901/3902

Telefon
Telephone
Téléphone
Teléfono



99431